

Jornal Beirão • 2º Aniversário

## Conversas na Beira

Ciclo de Conferências

# Conversas na Beira

De 24 a 27 de Novembro

## Um falar e dois Entenderes

### Dia 24 de Novembro

**Auditório Municipal Padre Bento da Guia - 20h30m**

- Abertura
  - "Comunicação e Cidadania" – Alcides Sarmiento
  - "Diga lá, Sr. Presidente" – Debate com a presença de José Eduardo Ferreira – presidente da Câmara Municipal de Moimenta da Beira; António Moura – PS; Cristiano Casilha – CDS/PP; José Carlos Gouveia – PSD
- (transmissão em directo no Rádio Riba Tevora)

### Dia 25 de Novembro

**Auditório da Biblioteca Municipal - 20h30m**

- "Melhor Formação, Mais Qualidade Desportiva" – João Almeida
- "Preso por ter Cão" – José António Lopes

### Dia 26 de Novembro

**Auditório da Biblioteca Municipal - 20h30m**

- "No Meu Corpo Mando Eu" – Cristina Teixeira
- "Sexo no Turismo" – Paula Coelho

### Dia 27 de Novembro

**Auditório da Biblioteca Municipal - 15 horas**

- "Estórias e História num dos Paraísos do Inferno: 10 mitos" – Jaime Ricardo Gouveia
- "Um Falar e Dois Entenderes" – Ana Maria Oliveira e Teresa Adão
- "A Invenção do Vinho em Portugal – Algumas Décadas e alguns nomes" – António Coimbra
- Encerramento e Demo de Honra

**Ana Oliveira e Teresa Adão**

**2010**

---

“the speaker has to arrange his thoughts, decide what he wants to say, and put what he wants to say into linguistic form...by selecting the right words and phrases to express its meaning, and by placing these words in the correct order required by the grammatical rules of the language...” (Denes & Pinson).

# A linguagem...

Ocupa uma parte central na nossa vida

- Comunicamos com muita gente todos os dias;
- Argumentamos sobre várias coisas em vários contextos;
- Contamos anedotas;
- Recitamos poemas;
- Negociamos (sob vários prismas);
- Ouvimos/damos notícias;
- Lemos;
- Discutimos;
- Vamos ao teatro, cinema;
- .....

# As palavras

onde se armazenam as palavras?

---

de que modo:

- estão organizadas no cérebro?
- reconhecemos as palavras que vemos e ouvimos?
- estão relacionadas com o significado?  
construiríamos um modelo  
computacional de organização do léxico?

que princípios seriam necessários para “arrumar” 150.000 palavras em “files”, para que pudessem ser recuperados quando fosse preciso?

---

- em “files” com palavras diferenciadas pelo fonema inicial, pelo som ou pela rima idêntica?
- por categorias semânticas?
- por oposições semânticas?
  - pela frequência das palavras, a fim de termos um acesso facilitado?
  - divididas em classes gramaticais?

— Ou —

- por uma organização mais flexível, de modo que as características das palavras que influenciam a recuperação dependam dos nossos propósitos a um dado momento?

Sguedno um etsduo da Uinvesriadde de  
Cmabgirde, a oderm das lertas nas pavralas  
não tem ipmortnacia qsuae nnhuema. O que  
ipmrtoa é que a prmiiera e a utlima lreta  
etsajem no lcoal cetro. De rseto, pdoe ler  
tduo sem gardnes dfiilcuddaes... Itso é  
prouqe o crebéro lê as pavralas cmoo um  
tdoo e nao lreta por lerta.

Compreensão – de que modo as pessoas compreendem a língua falada e escrita:

- Percepção da fala;
- Acesso ao léxico;
- Processamento de frases;
- Discurso.

Produção da fala: Processos pelos quais o falante transforma um conceito mental numa expressão falada.

como se produz a linguagem?

“Para compreender a aprendizagem do sistema alfabético, é preciso saber exactamente o que é o alfabeto, como ele se tornou capaz de representar a linguagem no nível dos fonemas, de que capacidades nós precisamos para aprender essa relação, e como a representação alfabética pode ser modulada por convenções ortográficas” (Morais, 1995).

o papel da produção da linguagem, cujo objectivo é converter pensamentos em realizações faladas;

O modo como encontramos, ordenamos e a que nível situamos as palavras adequadas no nosso cérebro;

Todo o processamento da linguagem é por natureza interactivo.

- O processamento semântico ocorre conjuntamente com o processamento sintáctico, assim como a fala é ouvida.

Há vários modelos que possibilitam a compreensão do 2º sentido (o não-literal): metáforas, pedidos indirectos, frases feitas, etc.

- O papel da memória no processamento da linguagem

Exemplos dados por casos de pacientes com lesão cerebral: estruturas da memória usadas para armazenamento temporário e *recall* não são as mesmas que suportam as estruturas sintácticas e as análises proposicionais no processamento da linguagem.

O poder da comunicação só se completa se combinarmos as palavras em frases e se essas frases tiverem sentido.

de que modo as pessoas processam a frase: de que modo os ouvintes decifram rapidamente a estrutura da frase e acedem ao seu sentido como um todo?

- rapidez da fala: +- 140 a 180 palavras p/ minuto
- 1 locutor de TV/rádio pode ultrapassar as 210-230 script preparado – maior rapidez; o meteorologista, o locutor de publicidade, o comentador desportivo, etc.

Assim, para que haja comunicação, o ouvinte e o falante devem partilhar um reconhecimento comum de base e cada um deve ter acesso ao mesmo conj. de regras.

**frequência das palavras e sua predição na fala corrente: +- 75.000 a 100.000**

## As pausas

40 a 50% do tempo de fala é ocupado com pausas que ocorrem quando seleccionamos as palavras que pretendemos usar.

vários estudos demonstram que as pausas ocorrem na fala corrente imediatamente antes de palavras com baixa probabilidade no contexto.

Na fala fluente não paramos para fazer uma pausa.

### Ambiguidade sintáctica:

- na própria palavra, o que causa ambiguidade temporária na frase;
- quando as frases são sintacticamente ambíguas, mesmo se a informação lexical foi compreendida.

Um lavrador tinha um bezerro e a mãe do lavrador era também o pai do bezerro.

## Metáfora

Existe uma distinção entre “metáfora ou metáfora conceptual, i.e., conjunto de correspondências sistemáticas entre dois domínios conceptuais (um domínio-fonte/-origem e um domínio-alvo/-objectivo) e expressões metafóricas, definidas como expressões linguísticas através das quais se manifesta a conceptualização metafórica subjacente e que são sancionadas por ela.” (Amaral 2001: 245)

- O AMOR É UMA VIAGEM (Lakoff & Johnson 1980 – *LOVE IS A JOURNEY*<sup>11</sup>) é um exemplo de metáfora conceptual (e não de expressão metafórica), que faz uma projecção entre um Domínio de Origem (VIAGEM) e um Domínio Alvo (AMOR), e que pode ter diversas realizações linguísticas, tais como “Estamos numa encruzilhada”, “Olha onde chegou a nossa relação” ou “Estamos a ir muito depressa”. São, portanto, diferentes expressões linguísticas que veiculam uma única metáfora conceptual.

A prosódia tem um papel extremamente importante no processamento da linguagem: indica o estado de espírito do falante, pode marcar o foco semântico da frase e ainda servir o processo de desambiguação da frase.

---

Palavras apresentadas numa frase normal - 275 ms:  
**Ele foi para a piscina às 3 horas**

Palavras apresentadas em desordem - 360 ms  
**foi 3 horas a piscina ele para às**

---

**Eu fui à padaria comprar uma piscina**

- «En réalité, tous les cerveaux sont en perpétuelle activité, répond la chercheuse (...) au *Figaro.fr*. C'est une question de niveaux, mais on peut dire en effet que le cerveau des hommes se repose plus et mieux que celui des femmes».



**POR QUE É QUE O  
FRANGO ATRAVESSOU  
A RUA ?**

**UMA DISSERTAÇÃO PASSADA, PRESENTE  
E, QUEM SABE, FUTURA**

# MANELINHO

8 ANOS, 3º ANO DO ENSINO BASICO

PORQUE QUERIA  
IR PARA O  
OUTRO LADO.



# MOISÉS

+/- 1500 AC



E DEUS  
DESCEU DOS  
CÉUS E DISSE  
AO FRANGO:  
“ ATRAVESSA A  
ESTRADA”.

E O FRANGO  
ATRAVESSOU  
A ESTRADA E  
TODOS SE  
REGOZIJARAM  
E LOUVARAM  
O SENHOR.



# BUDA

563 – 483 AC

A PERGUNTA É UMA  
NEGAÇÃO DA PRÓPRIA  
NATUREZA DO FRANGO.

**PLATÃO**  
**423 - 347 AC**

**PORQUE IA  
EM BUSCA  
DO BEM**



# ARISTÓTELES

384 – 322 AC

ESTÁ NA  
NATUREZA  
DOS  
FRANGOS  
ATRAVESSAR  
A ESTRADA



# DESCARTES

1596 – 1650



SE O FRANGO ATRAVESSA A  
ESTRADA, LOGO EXISTE

**DARWIN**  
**1809 - 1882**



AO LONGO DA  
EVOLUÇÃO, A  
ACÇÃO DA  
SELECÇÃO  
NATURAL SOBRE  
OS FRANGOS  
FAVORECEU OS  
MAIS APTOS A  
ATRAVESSAR A  
ESTRADA, DE  
FORMA QUE SÓ  
ESSES  
SOBREVIVERAM.

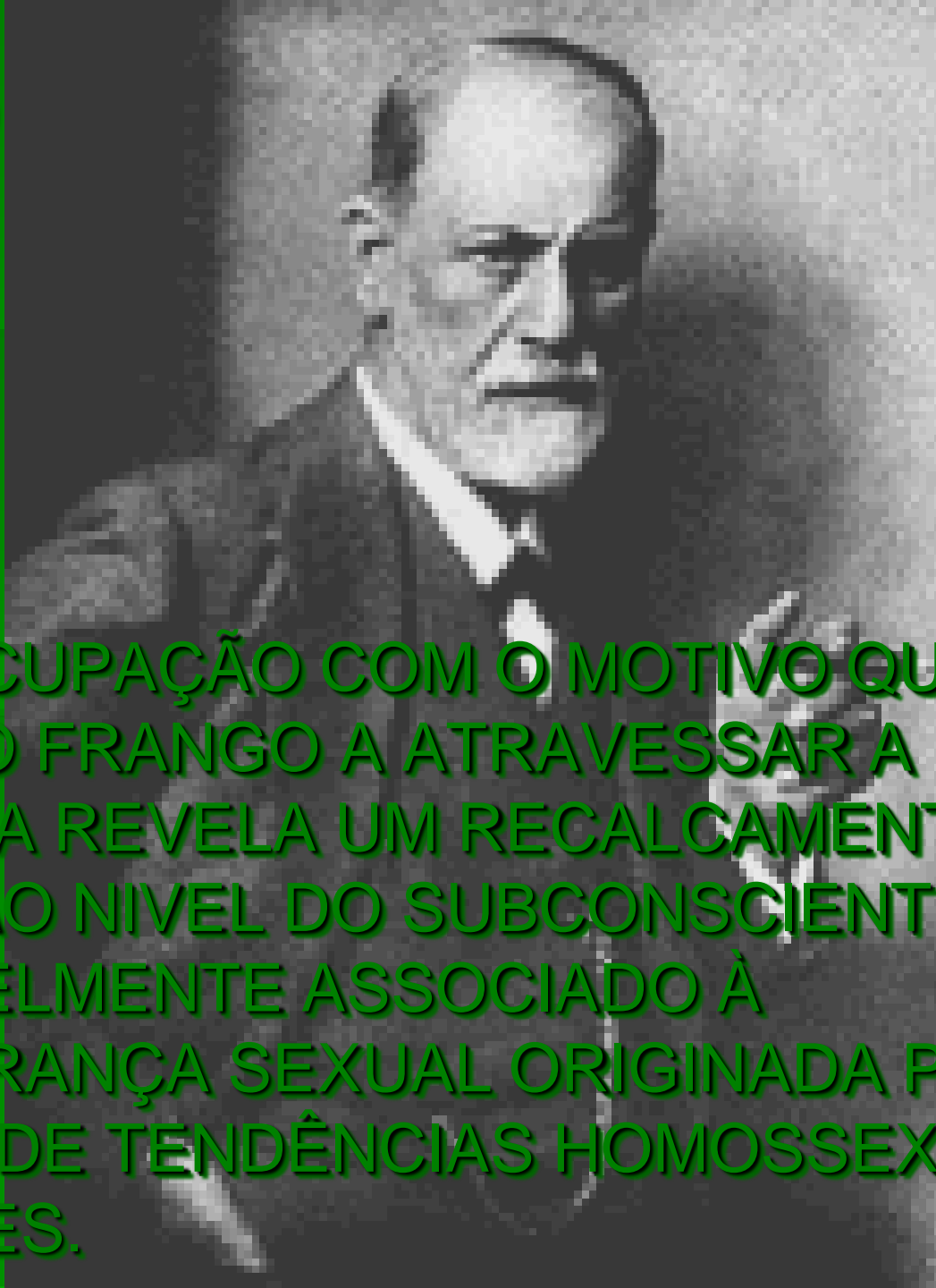
# MARX

1818 - 1883

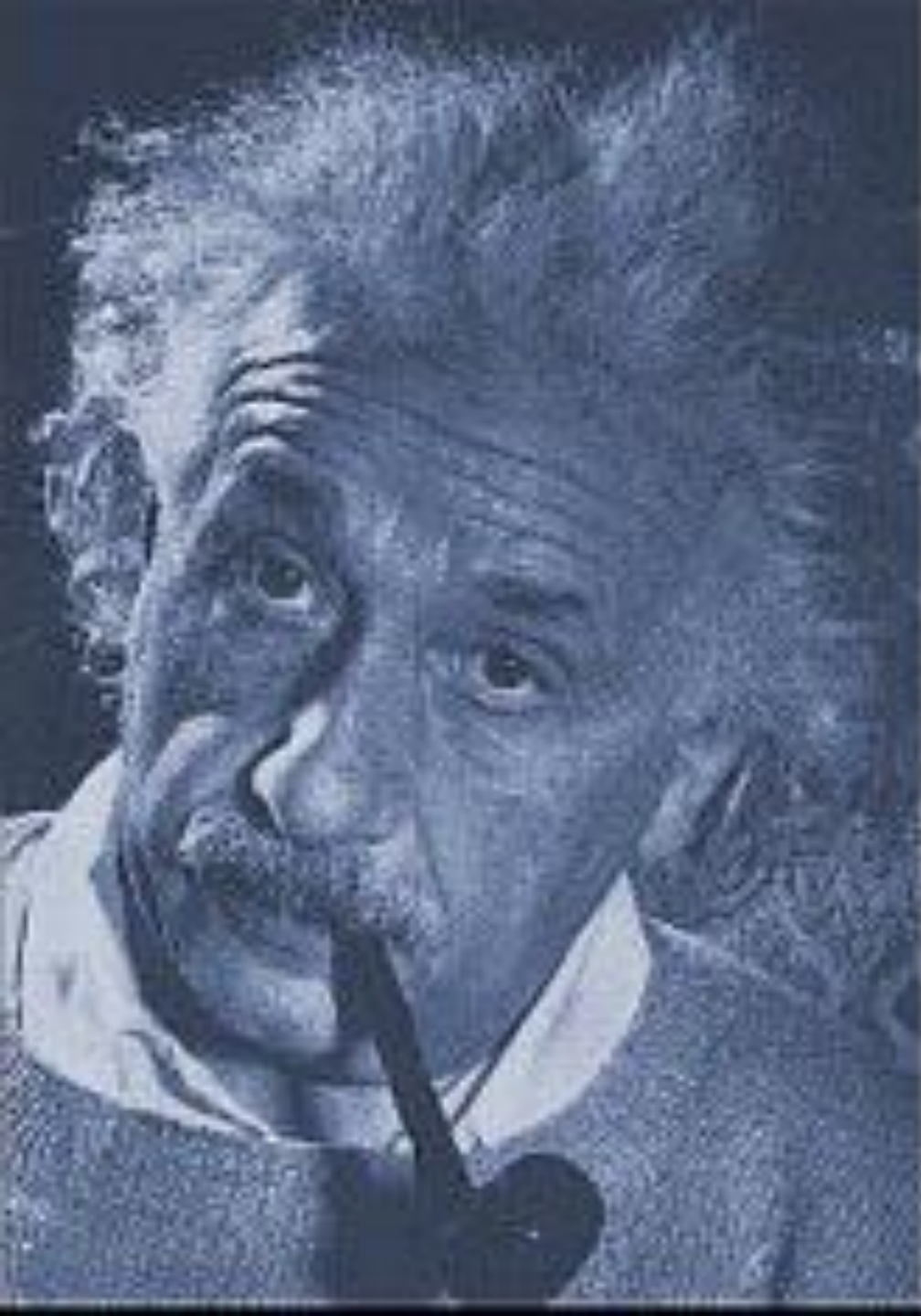


ERA UMA INEVITABILIDADE HISTÓRICA.

**FREUD**  
**1856 - 1939**



A PREOCUPAÇÃO COM O MOTIVO QUE LEVOU O FRANGO A ATRAVESSAR A ESTRADA REVELA UM RECALCAMENTO DA LIBIDO AO NIVEL DO SUBCONSCIENTE, POSSIVELMENTE ASSOCIADO À INSEGURANÇA SEXUAL ORIGINADA PELO RECEIO DE TENDÊNCIAS HOMOSSEXUAIS LATENTES.



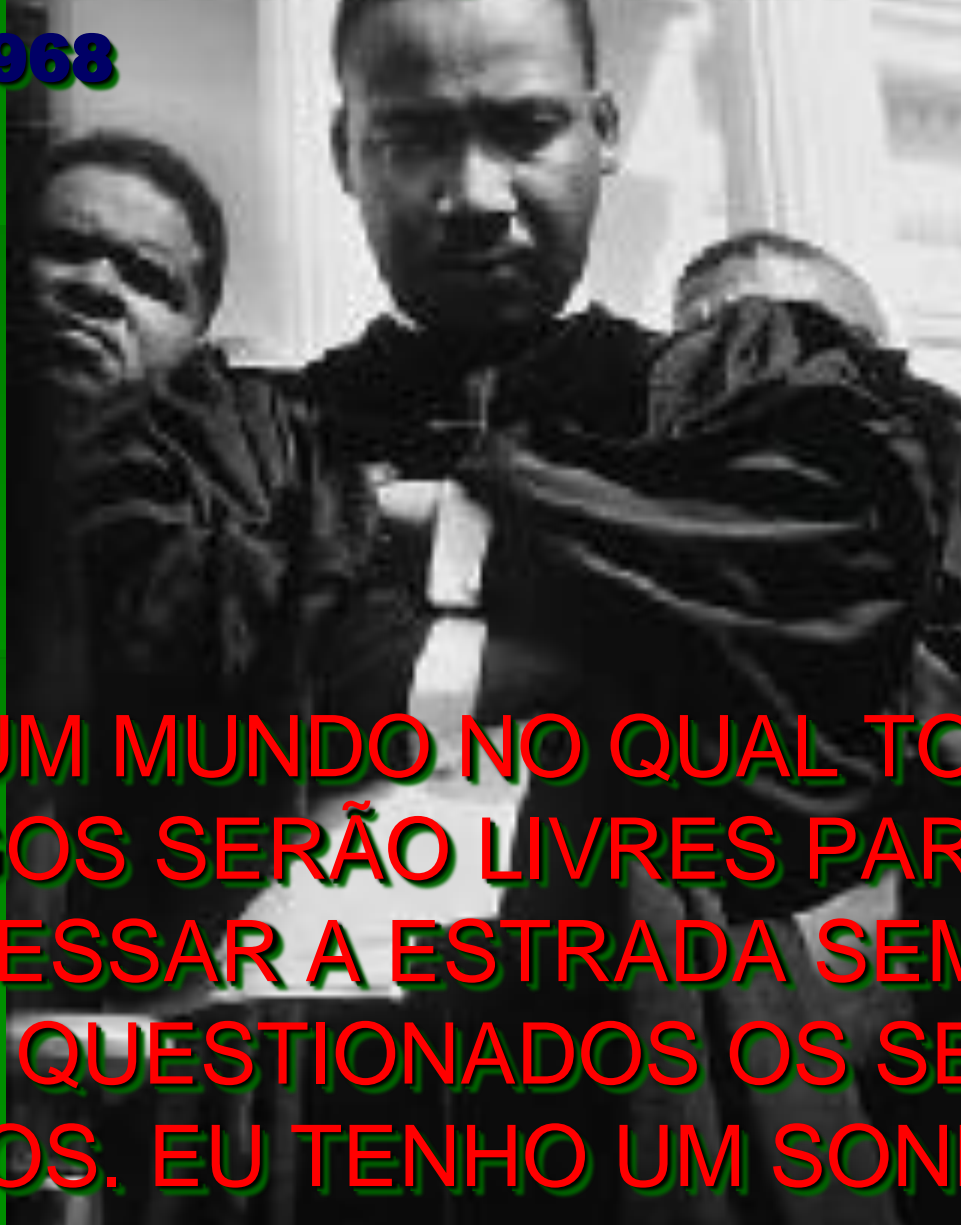
# EINSTEIN

1879 - 1955

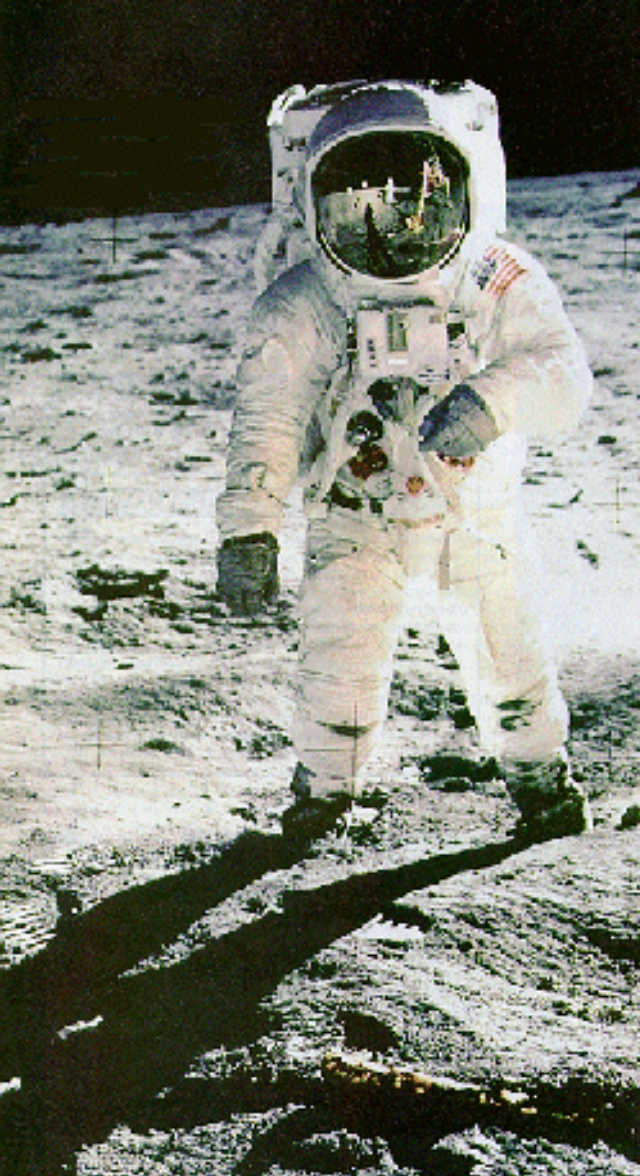
SE O FRANGO  
ATRAVESSOU A  
ESTRADA OU SE A  
ESTRADA SE  
DESLOCOU SOB O  
FRANGO, DEPENDE  
DO PONTO DE  
VISTA DO  
OBSERVADOR.

# MARTIN LUTHER KING

1929 - 1968



VEJO UM MUNDO NO QUAL TODOS OS FRANGOS SERÃO LIVRES PARA ATRAVESSAR A ESTRADA SEM QUE SEJAM QUESTIONADOS OS SEUS MOTIVOS. EU TENHO UM SONHO.



FOI UM PEQUENO  
PASSO PARA O  
FRANGO MAS UM  
GRANDE PASSO PARA  
OS GALINÁCEOS

**NEIL ARMSTRONG**

# PINTO DA COSTA

??? - ???



O FACTO DO FRANGO TER ATRABESSADO A ESTRADA À BISTA DE TODA A GENTE E SÓ O SENHOR ÁRBITRO É QUE NÃO TERÁ BISTO É MAIS UMA PROBA DE COMO AS ARBITRAGENS BÃO MAL EM PORTUGAL.



# BILL GATES

1955 - ???

A MICROSOFT ACABA DE LANÇAR O MICROSOFT CHICKEN 2010 QUE NÃO SÓ ATRAVESSA ESTRADAS COMO TAMBEM PÕE OVOS, ARQUIVA DOCUMENTOS IMPORTANTES E FAZ CONTAS. É TAMBÉM MELHOR QUE O MSChicken 2007 QUE POR VEZES BLOQUEAVA A MEIO DA TRAVESSIA DA ESTRADA.

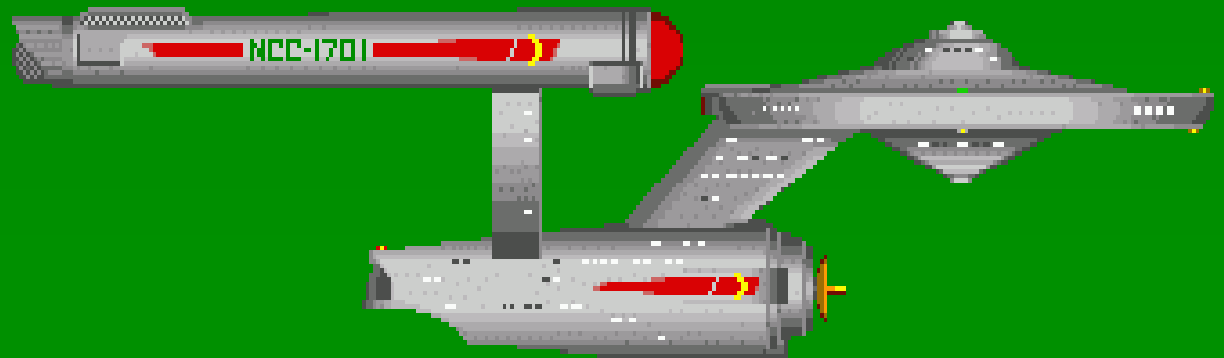




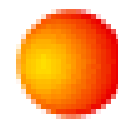
# CAPITÃO KIRK

2264 - 2269

PARA OUSADAMENTE CHEGAR  
ONDE FRANGO ALGUM JAMAIS  
HAVIA CHEGADO



# ARTHUR ANDERSEN ANDERSEN



ANDERSEN

A desregulação do lado da estrada onde se encontrava o frango, estava a ameaçar a sua posição dominante no mercado. O frango enfrentava importantes obstáculos para criar e desenvolver as competências necessárias para encarar a competitividade do mercado.

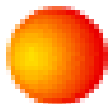
A Andersen Consulting, numa relação de parceiro e cliente, colaborou com o frango, desenhando a sua estratégia de distribuição física e respectivos processos de implantação, empregando o Método de Integração Avícola (MIA).

A Andersen Consulting bla bla bla bla bla bla bla bla bla.

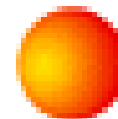
A Andersen Consulting ajudou a que a mudança do frango ocorresse com o maior sucesso.

O frango conseguiu a certificação de AENOR, cumprindo a NORMA ISSO 9000.

( O frango veio mais tarde a morrer atropelado devido à demora em atravessar a estrada).



ANDERSEN



ANDERSEN



**2010 -  
???**

**www.tvi.iol.pt**

**NOTICIÁRIO DA TVI:  
NÃO PERCA, JÁ A SEGUIR:  
SINISTRALIDADE NA ESTRADA:  
MAIS UMA VITIMA MORTAL!**

**FRANGO NA MISÉRIA MORRE EM CIRCUNSTÂNCIAS SUSPEITAS AO TENTAR  
EMIGRAR EM CONDIÇÕES DEGRADANTES, PARA BERMA OPOSTA A UMA  
CHURRASCARIA!**

**TUDO NO TVI JORNAL, ÀS 20 HORAS.**